

КРОСС-КУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ КАК ОСНОВА ИНОЯЗЫЧНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КУЛЬТУРЫ СТУДЕНТОВ

Е. П. Курчева

mariposa_85@mail.ru;

*Научный руководитель — М. В. Сидорова, кандидат психологических наук,
доцент*

В статье рассмотрены определения различных авторов и структура кросс-культурной компетенции, представлена характеристика кросс-культурной компетенции студентов университета, а также предложены направления организации поликультурной воспитательной среды университета, способствующей развитию иноязычной коммуникативной культуры студентов.

Ключевые слова: кросс-культурная компетенция; коммуникативная культура; межкультурный интерес; иноязычная культура; коммуникация; поликультурная среда; студенты.

Социально-экономические изменения, происходящие в обществе, приводят к увеличению конкуренции на рынке труда, к повышению требований к характеристикам конкурентоспособного специалиста. Конкурентоспособная личность – это человек, обладающий не только профессиональными знаниями, умениями и навыками, но и знаниями о культуре общения, толерантным отношением и эмпатией, умением вести диалог, взаимодействовать на уровне межкультурной коммуникации.

Иноязычная коммуникативная культура развивает способности студентов слушать и слышать, понять и признать мысль другого, оценить и сопоставить культурные ценности чужой культуры со своими и принять их, требует создания новых программ, методик развития иноязычной коммуникативной культуры.

«Кросс-культурная компетенция – это способность понимать представителей различных культур и эффективно взаимодействовать с ними». Высокий уровень владения кросс-культурной компетенцией позволяет нам свободно общаться в поликультурном обществе, помогает преодолеть культурный разрыв. По мнению Т.А. Колосовской, «кросс-культурная компетенция представляет собой интегральное качество личности, включающее знания о сравнении и адаптации культурных различий и универсалий, умения ретрансляции иной культуры, опыт творческой деятельности в сфере межкультурного обучения, профессионально значимые характеристики личности» [1].

Существует несколько точек зрения на определение понятия «кросс-культурная компетенция». Некоторые отождествляют данное понятие со

способностью людей разного пола и возраста мирно и без взаимной дискриминации сосуществовать в обществе, другие рассматривают кросс-культурную компетенцию как интеграцию культурных знаний и образцов поведения, включающих в себя принципы плюрализма мышления и осознания историчности и целостности культурных процессов.

Основные показатели владения кросс-культурной компетенцией:

высокий уровень готовности к пониманию определенных личностных качеств, таких как эмпатия и терпимость;

проявление уважения и терпимости к привычкам и нормам жизни в другой стране.

О.К. Слинкова [2] утверждает, что «кросс-культурная компетенция включает в себя следующие умения людей:

умение ставить себя на место других;

умение принимать разные ценности и убеждения;

умение эффективно донести свою точку зрения противоположной;

умение интегрировать различные точки зрения на какую-либо проблему».

В свою очередь, Н.В. Струнина [3] считает, что «такие качества, как уважение, эмпатия, гибкость, терпение, интерес, любопытство, открытость, мотивация, чувство юмора, терпимость к разнообразию и готовность воздерживаться от суждений, стереотипов, являются основными дескрипторами кросс-культурной компетенции».

И.В. Сергеева [4] отмечает, что кросс-культурная компетенция – это совокупность следующих взаимосвязанных аспектов:

личностный аспект, включающий такие качества личности, как толерантность, эмпатия, бесконфликтность, беспристрастность, необходимые для позитивного взаимодействия с представителями иных культур;

мотивационно-ценностный аспект, включающий в себя эмоционально-ценностные отношения, которые человек выстраивает в своей профессиональной и повседневной жизнедеятельности за границей;

когнитивный аспект, представленный знаниями о культурном многообразии, взаимосвязи культур, традиций и обычаев, национальных особенностях и менталитете иноязычных народов;

деятельностный аспект, включающий в себя следующие умения и навыки: умение добывать кросс-культурные знания; сотрудничать и взаимодействовать с представителями различных культур; следовать правилам межкультурного общения; предвидеть и конструктивно разрешать межкультурные конфликты; осознавать проблемы, возникающие в ситуациях культурных пересечений и корректировать свое поведение в соответствии с найденным решением, а также опыт позитивного взаимодействия с представителями разных культур.

Изучая структуру кросс-культурной компетенции, мы придерживаемся классификации Г.Г. Парфиловой [5], который выделял следующие компоненты:

межкультурную стабильность (стрессоустойчивость в ситуациях межличностного конфликта);

межкультурный интерес (желание общаться с представителями других культур, интерес к иной культуре);

отсутствие этноцентризма (уважение и принятие разнообразия культур);

управление межкультурным взаимодействием (владение необходимыми для этого коммуникативными навыками).

В свою очередь, мы считаем, что в структуру кросс-культурной компетенции входят также опыт общения с представителями других культур и знание иностранного языка. При этом знание иностранного языка подразумевает знание культуры носителей этого иностранного языка.

Кросс-культурная компетенция студентов университета как личностное качество представляет интеграцию освоенного содержания иноязычных, коммуникативных, лингвострановедческих, социокультурных и профессиональных компетенций, проявляясь в готовности решать задачи межкультурной коммуникации на основе толерантности к иноязычной культуре, устойчивого интереса к менталитету ее представителей, направленности на ценности диалогового взаимодействия, осознанности профессионально-личностного смысла поликультурного знания на основании расширяющегося опыта межкультурного образовательного взаимодействия.

На современном этапе развития науки необходимо отметить недостаточность исследований и определенные сложности в изучении процесса формирования кросс-культурной компетенции будущих преподавателей иностранного языка.

В заключении сформулируем следующие выводы и предложения.

1. Кросс-культурная компетенция представляет собой сложный комплекс знаний, включающих как культурный контекст языка, его культурно-маркированные компоненты, так и знания о культурных ценностях, убеждениях и коммуникативных стилях участников межкультурного общения, необходимых для восприятия и правильной интерпретации иноязычного сообщения.

2. На наш взгляд, существуют два подхода в процессе развития кросс-культурных компетенций студентов, организации поликультурной воспитательной среды университета: первый – изучение языка, культурных особенностей, традиций и социальных правил конкретной страны, с представителем которой он собирается коммуницировать, и второй – овладение

общими навыками межкультурной коммуникации, которые помогут адаптироваться в условиях любой культуры. К таким навыкам, которые необходимо формировать у будущего специалиста, например, относятся: умение брать ответственность за коммуникацию; умение выслушивать до конца, не торопиться с суждениями и принимать позитивно существующие различия; умение проявлять уважение – изучить, как проявляется уважение в коммуникации в разных культурах – через жесты, зрительный контакт и т.д.; способность к эмпатии – уметь поставить себя на место своего собеседника, внимательно слушать то, что он пытается тебе сообщить, уметь представить его чувства и точку зрения; умение быть толерантным – учиться контролировать чувство фрустрации, когда оказываешься в незнакомой и сложной ситуации; умение быть гибким – быть готовым изменить свои привычки, предпочтения, отношение.

Библиографические ссылки

1. *Колосовская Т. А.* Формирование кросс-культурной компетентности будущих учителей автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.08. Челябинск: Челябинский гос. пед. ун-т, 2006.
2. *Слинкова, О. К.* Формирование кросс-культурных компетенций студентов как условие социальной и профессиональной адаптации // Государственное и муниципальное управление. Ученые записки. 2014. С. 206–209.
3. *Струнина Н. В.* Личностные предикторы формирования межкультурной компетентности: автореф. дис. ... канд. пед. наук :13.00.01. Саранск: Мордовский гос. пед. ун-т. им. М. Е. Евсевьева, 2021.
4. *Сергеева И. В.* Мультикультурное воспитание студентов вуза в процессе обучения иностранному языку автореф. дис. ... канд. пед. наук :13.00.01. Чебоксары: Чувашский гос. пед. ун-т. им. И. Я. Яковлева, 2011.
5. *Парфилова Г. Г.* Психолого-педагогическое сопровождение развития ребенка в поликультурном образовательном пространстве: учебное пособие. Казань: КФУ, 2015.